

Günlük hayatta işinize yarayacak Arapça kalıp ifadeler

Türkçesi ve Okunuşları	İngilizce	Arapça (Fasih)
Merhaba Selâm	Hi	سَلَام
Hayırlı sabahlar Sabâhul Hayr	Good morning	صَبَاحُ الْخَيْرِ
Hayırlı akşamlar Mesâul Hayr	Good evening	مَسَاءُ الْخَيْرِ
Merhaba, hoş geldin Merhaben ehlen ve sehlen	Welcome! (to greet someone)	مَرْحَبًا أَهْلًا وَسَهْلًا
Nasılsın? Keyfe hâluke	How are you?	كَيْفَ حَالُكَ
İyiyim, teşekkür ederim. Ene bihayr şukran	I'm fine, thanks	أَنَا بِخَيْرٍ شُكْرًا
Peki ya sen? Ve ent	And you?	وَأَنْتَ؟
İyi Ceyyid	Good	جَيِّد
Normal, sıradan Âdî	So so	عَادِي
Çok teşekkürler Şükran cezîlen	Thank you (very much)	شُكْرًا (جَزِيلًا)
Bir şey değil Elafv / afven	You are welcome (for "thank you")	أَلْعَفْوُ / عَفْوًا
Merhaba arkadaşım Ehlen sadîkî	Hey, Friend	أَهْلًا صَدِيقِي
Seni çok özledim İştektu ileyke/ileyki kesîran	I missed you so much	إِشْتَقْتُ إِلَيْكَ كَثِيرًا
Ne var ne yok? Malahbâr	What's new?	مَا الْأَخْبَارُ
Pek bir şey yok Lâ şey cedîd	Nothing much	لَا شَيْءَ جَدِيدٍ
Hayırlı geceler Tusbih/tusbihîn ale'l-Hayr	Good night	تُصْبِحُ - تُصْبِحِينَ عَلَى الْخَيْرِ
Sonra görüşürüz Erâke fî mâ ba'd	See you later	أَرَاكَ فِي مَا بَعْدَ
Hoşça kal Meas selâme	Good bye!	مَعَ السَّلَامَةِ

Yolumu kaybettim, kayboldum Eda'tu Tarîkî	I'm lost	اضعت طريقي
Sana yardım edebilir miyim? Hel bi imkânî musâadetuke	Can I help you?	هَلْ بِإِمْكَانِي مُسَاعَدَتُكَ؟
Bana yardım edebilir misin? Hel bi imkânîke musâadetî	Can you help me?	هَلْ بِإِمْكَانِكَ مُسَاعَدَتِي؟
Ahmet'i arıyorum Ebhas an Ahmed	I'm looking for Ahmet	أَبْحَثُ عَنْ أَحْمَدَ
Bir dakika lütfen Lahza min fadlik	One minute please	لَحْظَةً مِنْ فَضْلِكَ
Hatta kal lütfen İbka/ibkâ alel Hat ricâen	Hold on please (phone)	أَبْقِ- أَبْقِي عَلَى الْخَطِّ رَجَاءً
Bunun fiyatı ne kadar? Bikem semenuhu /bikem hâzâ	How much is this?	بِكَمْ تَمَنُّهُ؟ /بِكَمْ هَذَا
Müsaade ederseniz Min fadlik	Excuse me (to ask for something)	مِنْ فَضْلِكَ
Affedersiniz! El ma'zira	Excuse me (to pass by)	الْمَعْذِرَةَ
Benimle gel Teâl meî	Come with me	تَعَالَ مَعِي
İngilizce-Arapça konuşuyor musun? Hel tetekellem el lugatel inciliziyte /el arabiyete	Do you speak (English/Arabic)	هَلْ تَتَكَلَّمُ اللُّغَةَ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ- العَرَبِيَّةَ
Biraz Kalîlen	Just a little	قَلِيلًا
Adın ne? Mâ ismuke	What's your name?	مَا اسْمُكَ؟
Benim adım... İsmî...	My name is...	إِسْمِي...
Tanıştığımıza memnun oldum Muteşerref bi ma'rifetike	Nice to meet you	مُتَشَرَّفٌ بِمَعْرِفَتِكَ
Çok iyi kalplisin, naziksin Ente latîf / enti latîfe	You're very kind	أَنْتَ لَطِيفٌ! أَنْتَ لَطِيفَةٌ
Türkiye'denim, Fas'tanım Ene min Turkiyâ / el- Mağrib	I am from Türkiye, Morocco	أَنَا مِنْ تُورْكِيَا - الْمَغْرِبِ
Amerikalıyım Ene Emrîkî	I'm (American)	أَنَا أَمْرِيكِي
Nerede oturuyorsun/yaşıyorsun? Eyne teskun /teîş /tuqîm	Where do you live?	أَيْنَ تَسْكُنُ /تَعِيشُ /تُقِيمُ

Amerika'da yaşıyorum Eskun /eîş /uqîm fîl vilâyât el- muttehide	I live in the US	أَسْكُنُ / أَعِيشُ / أَقِيمُ فِي الْوِلَايَاتِ الْمَتَّحِدَةِ
Burada geçirdiğiniz zamandan memnun kaldınız mı? Hel istamte'te bi vaktike hunâ	Did you like it here?	هَلْ إِسْتَمْتَعْتَ بِوَقْتِكَ هُنَا؟
Fas güzel bir ülkedir El –mağrib beledun cemîlun	Morocco is a wonderful country	الْمَغْرِبُ بَلَدٌ جَمِيلٌ
Mesleğin nedir? Mâ mihnetuke?	What do you do for a living?	مَا مِهْنَتُكَ؟
Mütercim olarak çalışıyorum İş adamı olarak çalışıyorum E'melu muterciman /keracul a'mâl	I work as a (Translator/businessman)	أَعْمَلُ مُتَرْجِمًا – كَرَجُلٍ أَعْمَالٍ
Arapçayı seviyorum Uhibbu ellugatul arabiiye	I like Arabic	أَحِبُّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ
Bir aydır Arapça çalışıyorum Edrusu el-lugatul arabiiye munzu şehri	I've been learning Arabic for one month	أَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مُنْذُ شَهْرٍ
Hmm, bu çok güzel bir şey Hâzâ şey'un cemîl	Oh! That's good	هَذَا شَيْءٌ جَمِيلٌ
Kaç yaşındasın? Kem umruke	How old are you?	كَمْ عُمْرُكَ؟
Yaşım 20-30 Umrî ısrûn/selâsûn sene	I'm (twenty/thirty)	عُمْرِي عِشْرُونَ- ثَلَاثُونَ سَنَةً
Gitmem gerekiyor Yecib en ezheb el-ân	I have to go	يَجِبُ أَنْ أَذْهَبَ الْآنَ
Hemen döneceğim Se erciu fevran	I will be right back	سَأَرْجِعُ فَوْرًا
Başarılar Bi't-tevfîk	Good luck	بِالتَّوْفِيقِ
Doğum günün kutlu olsun Îd mîlâd seîd	Happy birthday	عِيدُ مِيلَادٍ سَعِيدٍ
Bayramınız mübarek olsun Îd mubârak	Happy Eid	عِيدٌ مُبَارَكٌ
Ramazan bayramınız mübarek olsun Ramadân mubârak	Happy Ramadan	رَمَضَانَ مُبَارَكٌ
Tebrikler Mubârak	Congratulations	مُبَارَكٌ
İştahınız açık olsun Şehiyye Tayyibe	Enjoy (for meals)	شَهِيَّةٌ طَيِّبَةٌ

Irak'ı ziyaret etmek istiyorum Ergabu fî ziyâratî'l-irâq	I'd like to visit Iraq one day	أُرْعَبُ فِي زِيَارَةِ الْعِرَاقِ
Benden Ahmet'e selam söyle Sellim alâ Ahmed min eclî	Say hi to Ahmet for me	سَلِّمْ عَلَيَّ (أَحْمَد) مِنْ أَجْلِي
İyi geceler ve tatlı rüyalar Leyle seîde ve ahlâm lezîze	Good night and sweet dreams	لَيْلَةٌ سَعِيدَةٌ وَأَحْلَامٌ لَذِيذَةٌ
Özür dilerim, affedersiniz (bir şeyi duymadığınızda) Afven/ uzran	I'm sorry (If you don't hear something)	عَفْوًا / عُذْرًا
Üzgünüm (hata yapıldığında) Âsif	Sorry (for a mistake)	أَسِيفٌ
Sorun değil Lâ muşkile	No problem	لَا مُشْكَلَةَ
Tekrar edebilir misiniz? Eid min fadlike	Can you say it again?	أَعِدْ مِنْ فَضْلِكَ
Yavaş konuşabilir misin? Hel leke en tetekellem bi but'a min fadlike	Can you speak slowly?	هَلْ لَكَ أَنْ تَكَلِّمَ بِبُطْءٍ مِنْ فَضْلِكَ
Onu yaz lütfen Uktubhâ min fadlike	Write it down please	اَكْتُبْهَا مِنْ فَضْلِكَ!
Anlamıyorum Lâ efhem	I don't understand	لَا أَفْهَمُ
Bilmiyorum Lâ e'rif	I don't know	لَا أَعْرِفُ
Bilmiyorum Lâ edrî	I have no idea	لَا أَدْرِي
Onun Arapça adı nedir? Mâ ismuhû bil arabîyye	What's that called in Arabic?	مَا اسْمُهُ بِالْعَرَبِيَّةِ؟
Kitt (kedi) kelimesinin İngilizcesi nedir? Mâzâ te'nî kelimetu Kıt bi'l- incilizîyye	What does kitt (Cat) mean in English?	مَاذَا تَعْنِي كَلِمَةُ قِطِّ بِالْإِنْجِلِيزِيَّةِ؟
Arapçada lütfen nasıl dersin? Keyfe tekûlu kelime" bili"z bi'l- arabîyye	How do you say "Please" in Arabic?	كَيْفَ تَقُولُ كَلِمَةَ -بليز- بِالْعَرَبِيَّةِ
Bu nedir? Mâ hâzâ	What is this?	مَا هَذَا؟
Arapçam olması gerektiği gibi değil Lugatiye'l-arabîyye leyset kemâ tecib	My Arabic is not what it should be	لُعْنِي الْعَرَبِيَّةُ لَيْسَتْ كَمَا تَجِبُ
Arapça pratik yapmam gerekiyor	I need to practice my Arabic	أَحْتَاجُ أَنْ أَتَدْرَبَ عَلَيَّ الْعَرَبِيَّةَ

Ehtâc en etederrab ale'l-arabiyye		
Endişelenme Lâ teklak	Don't worry	لَا تَقْلَقْ
İyi Ceyyid	Good	جَيِّدٌ
Kötü Seyyi'	Bad	سَيِّئٌ
Normal Âdî	So so	عَادِي
Büyük Kebîr	Big	كَبِيرٌ
Küçük Sagîr	Small	صَغِيرٌ
Bugün El-yevm	Today	الْيَوْمَ
Şuan El-ân	Now	الْآنَ
Yarın Gaden	Tomorrow	غَدًا
Dün El-bâriha/ems	Yesterday	الْبَارِحَةَ / أَمْسَ
Evet Neam	Yes	نَعَمْ
Hayır Lâ	No	لَا
Beğendin mi? Hel a'cebeke	Do you like it?	هَلْ أُعْجِبُكَ؟
Gerçekten beğendim A'cebenî hakkan	I really like it	أُعْجِبُنِي حَقًّا
Açım- susuzum Ene câi' /cev'ân- atşân	I'm hungry/thirsty	أَنَا جَائِعٌ / جَوْعَانٌ - أَنَا عَطْشَانٌ
Sabahleyin Sabâhan	In the morning	صَبَاحًا
Akşamleyin Mesâen	Evening	مَسَاءً
Geceleyin Leylen	At night	لَيْلًا

Gerçekten Hakkan	Really	حَقًّا
Bak Unzur	Look	أَنْظُرْ
Saat kaç Kem issâa	What time is it?	كَمْ السَّاعَةَ
Bunu bana ver E'tinî hâzâ	Give me this	أَعْطِنِي هَذَا
Seni seviyorum Uhibbuk	I love you	أَحِبُّكَ
Hastayım Ene merîd	I'm sick	أَنَا مَرِيضٌ
Doktora ihtiyacım var Ehtâcu tabîben	I need a doctor	أَحْتَاجُ طَبِيبًا

Muhammed Said Öztürk& Ozan Dur

Yararlanılan site: Muslim Ummath